



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11)	(21)	Patenttihakemus - Patentansökan	962843
(51)	Kv.lk.6 - Int.cl.6		
	B 25D 17/08		
(22)	Hakemispäivä - Ansökningsdag	12.07.96	
(24)	Alkupäivä - Löpdag	24.12.94	
(41)	Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	12.07.96	
(86)	Kv. hakemus - Int. ansökan	PCT/DE94/01535	
(32)	(33)	(31) Etuoikeus - Prioritet	
14.01.94	DE 4400970 P	24.02.94	DE 4405958 P

(71) Hakija - Sökande

1. Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, Germany, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Wierspecker, Horst, Einsteinstrasse 18/1, 71229 Leonberg, Germany, (DE)
2. Neubert, Heinz, Seeweg 5, 73061 Ebersbach, Germany, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Kolster Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Käsityökalukoneiden laite työkalujen ottamiseksi mukaan pyörimiseen
Anordning för handverktygsmaskiner för att medbringa verktyg i roterandet

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Ehdotetaan käsityöstökoneiden laitetta iskevien ja/tai poraavien työkalujen ottamiseksi mukaan pyörimiseen, jossa työkalun varteen (11) ja työkalunpitimeen (10) on sijoitettu ainakin kolme pituussuunnassa varren päähän päin kulkevista lovista (17, 18, 22) ja niihin tarttuvista työkalunpitimen (10) vääntiölistoista (19, 20, 23) muodostuvaa vääntiötä ja aksiaalilukitus, joka koostuu pituussuuntaisesta, varren pään suuntaan umpinaisesta syvennyksestä (21) ja siihen tarttuvasta työkalunpitimen (10) lukituskappaleesta (16), jolloin kaksi vääntiötä (17, 19 ja 18, 20) on ainakin osittain toisiaan vastapäätä. Työkalun varren (11) ja työkalunpitimen (10) tasaisen vääntömomenttikuormituksen aikaansaamiseksi on varren kehällä olevien peräkkäisten vääntiöiden mukaanottokyljet sijoitettu aksiaalilukituksesta liikkeelle lähtien 180 - 240°:n kulmaan.

En anordning föreslås för handverktyg för medtagning av stötande och/eller borrarande verktyg i rotation, varvid i verktygsskaf-tet (11) och verktygshållaren (10) har anordnats åtminstone tre av längsgående mot skaftändan gående urtag (17, 18, 22) och i dem ingripande medbringarlistor (19, 20, 23) bildade medbringare och en axial-låsning bestående av en längsgående mot skaftändan slutet fördjupning (21) och ett däri ingripande låsningsstycke (16) för verktygshållaren (10), varvid två medbringare (17, 19 och 18, 20) åtminstone delvis är motliggande. För åstadkommande av en jämn vridmomentsbelastning för skaf-tet (11) och verktygshållaren (10) har de på skaftperiferin successiva medbringarnas medbringarsidor placerats i 180 - 240° vinkel utgående från axiallåsningen.

